



MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN

May / mai / mayo 2007

SPANISH / ESPAGNOL / ESPAÑOL B

**Higher Level
Niveau Supérieur
Nivel Superior**

Paper / Épreuve / Prueba 1

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Incomplete answers should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

SECCIÓN A

TEXTO A — EL SILBO GOMERO

1. V – con los mismos detalles (que un lenguaje hablado)
No se acepta: permiten comunicar cualquier idea que se le ocurra al hablante
2. F – no es exclusivo (de los habitantes de la Isla de la Gomera) / (Se puede encontrar) en varias zonas del mundo
3. F – zonas montañosas
4. V – un mensaje hablado (se puede oír) (como mucho) a unos doscientos metros, (mientras que) los silbadores (se pueden entender) a ocho kilómetros (de distancia)
Se acepta: un mensaje hablado (se puede oír) **como mucho** a unos doscientos metros, *sólo si incluyen como mucho.*
Se acepta: (los silbadores se pueden entender) a ocho kilómetros (de distancia)
Se acepta: desde lejos los silbadores (se pueden entender) a ocho kilómetros (de distancia)
5. F – una forma de español / suelen ser adaptaciones de lenguajes hablados
6. V – (al canto de) un pájaro
7. F – (En cambio,) (sólo tiene) cuatro consonantes
No se acepta: (pueden ser expresadas las) cinco vocales
8. (a) desaparición del pastoreo *[1 punto]*
(b) la emigración *[1 punto]*
(c) (el desarrollo de) los medios modernos de comunicación *[1 punto]*
(*en cualquier orden*)

TEXTO A: [10 puntos]

TEXTO B — ¿QUÉ ES EL MÉTODO CIENTÍFICO?

9. B, D, E (*en cualquier orden*)

[3 puntos]

10. D

11. A

12. A

13. D

14. conclusiones

15. a las personas

16. el conocimiento científico
No se acepta: solamente “el conocimiento”

17. BUENA: – (la disponibilidad a cambiar de opinión a raíz de la experimentación y la prueba) debería incorporarse al proceso educativo / el panorama no es tan bueno / esa es la magia, la humildad y el potencial del método científico

TEXTO B: [11 puntos]

TEXTO C — EL PARQUE SALAZAR

18. temían el mar / temían a los terremotos / los barrios (del interior) les parecían de suelo más firme / (tenían) pánico (ancestral) a los temblores
19. (vivieron) de espaldas al mar
20. (con un soberbio) incendio / bola de fuego / zambullirse el sol en el mar / rito / ceremonia pagana
21. que el deseo (emitido) (al instante de zambullirse el sol en el mar), se cumplía, / (y que) el amor renovado (cada tarde) (con esta ceremonia pagana,) sería indestructible
22. (de lunes a viernes, (después del colegio,) los niños se encerraran / (a hacer) las tareas escolares
23. libres
24. (se bebía refrescos, pero) no se bebía (jamás de los jamases) (una gota de) alcohol / se comían tortas y pastelitos y se bebían refrescos
25. B *Atención: se acepta solamente B*
26. al ruido de las olas y/o al de la resaca (arrastrando las piedras) / el mar
27. serpiente / inmerso en una colectividad
28. (pequeños) enclaves de soledad
29. ejemplo vivo de continuidad / de lealtad a una tradición / (casi) una expresión de eternidad / la memoria preservó / es imposible no recordarla
30. D
31. B
32. barajo algunas explicaciones
No se acepta: solamente “barajo” o solamente “algunas explicaciones”
33. anacrónico
34. frenético /galopantes
35. desperdiciar la vida
No se acepta: solamente “desperdiciar”
36. D

TEXTO C: [19 puntos]

SECCIÓN B**TEXTO D — VENTAJAS Y DEBILIDADES DE LA PEQUEÑA EMPRESA LATINOAMERICANA**

La sección B deberá evaluarse siguiendo **los criterios para la Respuesta Escrita** de Nivel Superior (páginas 44-45 de la guía de Lengua B).

Propósito comunicativo: Explicación objetiva. Es un informe de situación, pero no se excluye una cierta perspectiva subjetiva.

A. Interacción cultural:

Registro formal y estilo objetivo / subjetivo

B. Mensaje:

Se espera que el alumno analice la situación en términos negativos y haga referencia a ella como a una situación pasada.

El alumno deberá mencionar alguno de los siguientes datos:

1. Dificil inserción en el mundo / actitud “hacia adentro” y crisis.
2. Mano de obra poco cualificada.
3. Mano de obra poco comprometida con los intereses de la empresa.
4. Dificultades de autofinanciamiento.
5. Dificultades para obtener préstamos nacionales y extranjeros.
6. Cubre actividades en las que no trabajan las grandes empresas / no analizan las necesidades regionales / trabajan en sectores concretos de la economía.
7. No desarrolla estrategias de exportación adecuadas.
8. Es un sector limitado por las leyes.
9. No se incorpora a los procesos de modernización.

Cuidado:

- Los datos podrían aparecer expresados de otra manera, según la creatividad del alumno.
- Se aceptará la inclusión de otros detalles que contribuyan a que la respuesta sea más convincente pero no se contabilizarán como datos pertinentes.
- Tengan en cuenta que además de los datos pertinentes incluidos en la respuesta deberán considerar los restantes aspectos descritos en el criterio de evaluación para este componente.

Criterio B: Se deberían incluir al menos 4 de estos datos para obtener un nivel 5.
Se deberían incluir al menos 7 de estos datos para obtener un nivel 9.
(ver el criterio para la respuesta escrita, páginas 44-45 de la guía de Lengua B)

SECCIÓN B: [20 puntos]

TOTAL: [60 puntos]
